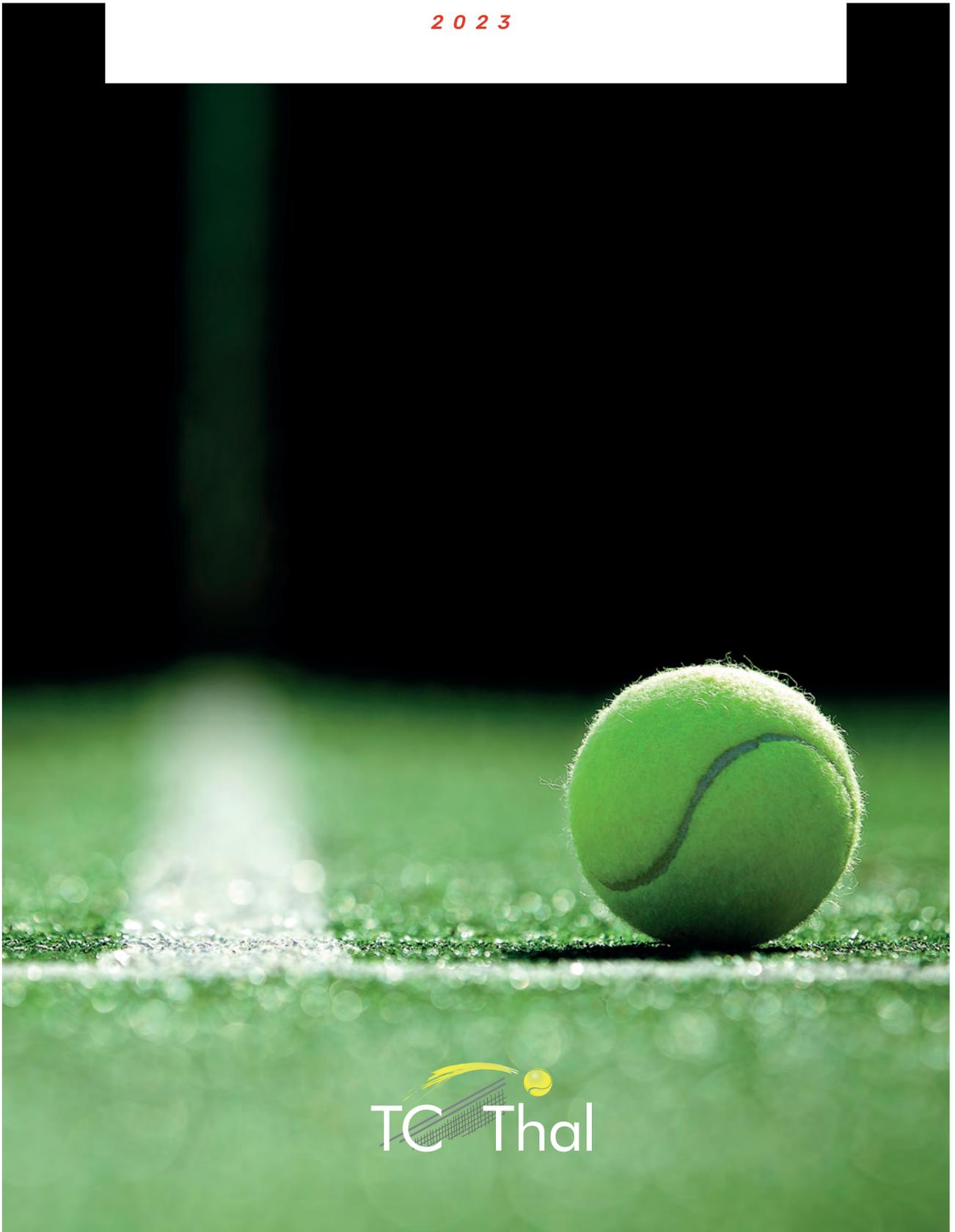


TENNIS ZEITUNG

2023




TC Thal



Liebe Mitglieder,

wisst ihr eigentlich noch, wieso ihr damals zum Tennisschläger gegriffen habt und euch für den Tennissport entschieden habt? Bei mir liegt der Tennissport in der Familie... ich habe mir damals als Kind nicht viel überlegt, sondern einfach mitgemacht. Auch heute macht mir das Tennis immer noch einen Riesenspass. Tennis macht nicht nur Spass, sondern ist auch noch gut für die körperliche und geistige Fitness. Wusstet ihr z.B., dass...

... sich Tennisspielende durch mehr Vitalität, Optimismus und Selbstwertgefühl auszeichnen?

... Tennis positive Charaktereigenschaften wie Geselligkeit, Konzentration, Konkurrenzfähigkeit, Spontanität, Abenteuerlust, Kreativität und Durchsetzungsvermögen stärker fördert als andere Sportarten wie z.B. Laufen, Bodybuilding, Golfen, Inlineskaten und Skilaufen?

... Tennisspielen, weil es ein gewisses Mass an Aufmerksamkeit und taktisches Verständnis verlangt, wahrscheinlich dafür sorgt, dass im Gehirn neue Verbindungen zwischen den Nerven erzeugt werden? Dadurch wird ein Leben lang die kontinuierliche Entwicklung des Gehirns gefördert.

... eine durchschnittliche Person mit 70 Kilo Körpergewicht mit einer Stunde Tennis 493 Kalorien verbraucht – mehr als z.B. mit stationärem Fahrradfahren (387) oder Gewichtstraining (422) im Fitness-Studio sowie mit Bergwandern (422) oder beim Volleyball (281)? Je nach Alter, Intensität und Stoffwechsel können es sogar bis zu 1000 Kalorien pro Stunde werden.

... regelmässiges Tennisspielen zu einem grösseren Herzvolumen führt und das Risiko für Herz-Kreislauf-Erkrankungen senken kann?

... Tennis die koordinativen Fähigkeiten und die Ausdauer nachhaltig steigert?

... mehr Kraft in den Beinen und ein verbessertes Gleichgewichtsgefühl durch das Tennisspielen Stürze zu vermeiden hilft? Und sollte es doch einmal zum Sturz kommen, so ist das Risiko eines Bruchs vergleichsweise geringer, weil regelmässiges Tennisspielen die Knochendichte positiv beeinflusst.

... Tennis die Lebenserwartung um bis zu 10 Jahre verlängern kann?

Auf jeden Fall sind es viele gute Gründe, um beim Tennis zu bleiben und andere dafür zu begeistern.

Ich wünsche euch ein schönes Tennisjahr 2023 und viel Spass beim Lesen dieser Tenniszeitung.

Herzliche Grüsse,
Eure Präsidentin Susi



- 02.** Editorial
- 04.** Aus dem Archiv
- 08.** Danke
- 12.** Jahresprogramm
- 14.** Sport-verein-t
- 19.** Rückblick
- 32.** Junioren
- 34.** Finanzen
- 35.** HV 2023

RAIFFEISEN

Plus:
50% auf das
Halbtax und
Ermässigungen
für Konzerte
und Sport

**YOUNG
MEMBER
PLUS**

YoungMemberPlus
Dein exklusives Bankpaket
für Ausbildung, Studium
und Berufseinstieg

raiffeisen.ch/youngmemberplus

Raiffeisenbank Region Rorschach
Hauptstrasse 25
9400 Rorschach
Telefon 071 858 58 58
raiffeisen.ch/region-rorschach

**Probier fürs
nächste Spiel einen
neuen Ball**

Polyfibre TOURNAMENT
Joseph edition

Offizieller
Swiss Tennis
Partnerball

du findest ihn auf
tennis24.ch

20 Jahre neues Clubhaus TC Thal



Eher zufällig hatte ich bemerkt, dass unser Clubhaus auch schon wieder 20 Jahre in Betrieb ist. Dies veranlasste mich, alte Berichte und Protokolle zu suchen und zu studieren, um eine kurze Geschichte zu unseren zwei Clubbauten zu schreiben.

Bei der Planung und dem Bau der Tennis-Anlage vor 45 Jahren wurde intensiv diskutiert: Ist die Erstellung einer Tennis-Hütte überhaupt nötig oder genügt als Provisorium das Aufstellen einer oder zwei Occasions-Baubaracken?

Man entschloss sich für den Neubau einer höchst einfachen Club-Hütte zum Preis von maximal CHF 50'000.00.

Dank diverser Bettel-Aktionen und grosszügiger Spenden einiger Unternehmer und Firmen konnte der Kostenvoranschlag sogar etwas unterschritten werden.

Einige Beispiele:

Die Fenster und Türen bekamen wir zu einem Spezialpreis. Diese waren für einen anderen Neubau bestimmt, die Masse stimmten aber nicht

überein. Somit mussten wir die «Löcher» in der Hütte nach den Massen dieser Fenster und Türen erstellen.

Sämtliche Garderoben-Bänke und Kleiderhaken-Garnituren, inkl. Bänke im Freien, wurden gratis durch die Firma RLC geliefert. Diese stammten vom alten Primarschulhaus in Rheineck, dem heutigen Büro-Gebäude von RLC.

Der Warmwasser-Boiler war kostenlos von einem Altersheim-Umbau erhältlich.

Alle Wand- und Bodenplättli bekamen wir aus einem sogenannten «Ausschuss-Restposten».

Auch die Kücheneinrichtung bestand teilweise aus Occasions-Elementen.

Trotz allem hat die alte Tennis-Hütte während 25 Jahren den Zweck vollauf erfüllt.

Infolge des Baus der neuen Tennishalle nebenan hatte sich das Clubhaus im Laufe der Jahre einseitig gegen Osten abgesenkt.

Zustand Clubhaus im Jahr 2000

Bruno Looser informierte, dass das Clubhaus Schäden aufweise und deshalb eine sanfte Sanierung unumgänglich sei. Ein Sanierungskonzept wurde vom Vorstand ausgearbeitet. Es beinhaltete den Einbau einer neuen Küchenkombination an der Ostwand, den Einbau des bestehenden Schrankes und des Getränkeautomaten in die Westwand zum Geräteraum hin, die Schliessung des Geräteraumes südlich durch eine Aussentüre, die Installierung einer neuen Beleuchtung, die Isolation des Fussbodens und Malerarbeiten. Die Kosten würden sich auf ca. Fr. 20'000 belaufen. Das Konzept wurde von den Mitgliedern mit Interesse und Zustimmung aufgenommen.

Der Vorstand des TC Thal musste aber bei nochmaliger, genauerer Betrachtung feststellen, dass eine Sanierung nicht wirklich die optimale Lösung darstellte. Deshalb entschloss man sich

Finanzierung

Der Kassier Stefan Rutishauser informiert über die Finanzierung des Clubhausneubaus. Die Kosten liegen heute etwas über den ursprünglichen Schätzungen und betragen nun Fr. 285'000. Auch die Zinssätze für Hypotheken liegen etwas über den ursprünglich geschätzten Zinssätzen. Zur Finanzierung sind erfreulicherweise Fr. 34'000 Mitgliederdarlehen und ein Sport-Toto Beitrag von Fr. 50'000 zugesichert.

Die politische Gemeinde Thal leistet ein zinsloses Darlehen von Fr. 50'000. Der Vorstand beantragt eine Mitgliederbeitragserhöhung von Fr. 30 je

zur Realisierung eines Neubaus und die Mitglieder des TC Thal wurden zu einer ausserordentlichen Hauptversammlung im Dezember 2000 eingeladen.

Folgende zwei Traktanden wurden besprochen:

Traktandum 1:

Präsentation, Diskussion und Abstimmung über das Clubhaus-Projekt

Traktandum 2:

Mitteilungen des Vorstandes: Nach der Vorstellung des Projektes und Informationen zur Finanzierung wurde der Neubau durch die Versammlung genehmigt. Somit konnte mit der Detailplanung begonnen werden.

Aktivmitglied und Fr. 10 je übrige Mitgliederkategorie. Das Budget 2002 und die Mitgliederbeitragserhöhung werden von der Versammlung mit drei Gegenstimmen genehmigt. Der Baubeginn ist auf Oktober 2002 vorgesehen.

Der Vorstand bot den Mitgliedern die Möglichkeit, sich mit einem Darlehen an der Finanzierung des Clubhauses zu beteiligen. Die Stückelung betrug Fr. 1'000 zu einem Zinssatz von 4% und einer Laufzeit von mindestens 5 Jahren.

Abbruch Clubhaus

Das Ausräumen und Entsorgen der alten Gegenstände aus unserem ehemaligen Clubhaus erledigten die fleissigen Mitglieder: Carmen, Beatrice, Ruedi und Marcel. Sicher war es ein sehr anstrengender, aber auch vergnüglicher Tag. Die Vorfreude auf das neue Gebäude war sichtlich gross.

Nach dem langen Warten konnte im Oktober 2002 mit den Bauarbeiten begonnen werden, wofür vorwiegend Handwerker aus der Region beauftragt wurden. Um die termingerechte Fertigstellung kümmerten sich die Verantwortlichen. So wurde sichergestellt, dass bis zum Saisonbeginn ein super schönes Clubhaus bezugsbereit war.



Einweihung neues Clubhaus 2003

Als Präsidentin organisierte Carmen Matter mit den Vorstandsmitgliedern eine dem Anlass würdige Clubhauseinweihung. Am Samstag, 26. April, trafen sich viele Mitglieder des Clubs, aber auch geladene Gäste zur Einweihung. In der Wiese neben dem Clubhaus wurde ein Festzelt aufgestellt. Bei einem reichhaltigen Brunch und bester Unterhaltung durch Livemusik wurde bei schönem Wetter gefeiert.

Nun durften wir dieses neue Clubhaus bereits wieder 20 Jahre benützen. Es kann sicher von einem gelungenen Bau gesprochen werden, hatten wir doch nur kleine, normale Instandhaltungsarbeiten zu verrichten. Eigentlich sieht alles immer noch recht neu aus: eine gefällige, praktische Küche und saubere und schöne Garderoben mit Duschen und WCs. Dies ist sicher

auch darauf zurückzuführen, weil die Mitglieder die Anlage mit Sorgfalt benützen.

Deshalb einen herzlichen Dank an die Planer und Realisatoren dieses tollen Clubhauses.

Spielleiter



Mitgliederzahl, Entwicklung von 2003 bis 2022

Jahr	Juniorinnen	Junioren	Damen	Herren	Total
2003	49	82	84	154	320
2005	36	49	72	131	252
2008	14	34	63	121	218
2011	14	29	79	108	216
2016	6	26	78	105	209
2020	6	41	82	126	249
2021	8	38	80	136	254
2022	10	40	80	145	265

Ich wollte einmal wissen, wie sich die Mitgliederzahlen in den letzten Jahren entwickelt haben. Deshalb habe ich die Daten ab 2003 gesucht, erfasst und dargestellt.

Von 2003 bis im Jahre 2016 nahm die Mitgliederzahl in allen Kategorien ab. Speziell die Anzahl Junioren hat sich stark vermindert. Ein Grund ist sicher die Änderung des Trainings für Junioren. Viele Jahre führten die Gebrüder Gött als Leiter ein attraktives und relativ günstiges Juniorentraining. Die Konkurrenz durch andere Sportarten kann auch im Tennis festgestellt werden.

Erfreulich ist jedoch, dass ab 2019 die Mitgliederzahl bei den Erwachsenen wieder eine steigende Tendenz aufweist. Dies ist sehr positiv und zeigt, dass wir ein interessanter Club mit einer gross-

artigen Anlage sind und auch über eine kompetente Clubführung verfügen.

Wenn man die Zahlen mit jenen der Clubs in der Nachbarschaft vergleicht, so haben wir für eine Anlage mit 3 Aussenplätzen (und 2x Halle im Sommer) eine hohe Mitgliederzahl. Auch kann beim Studium der Jahresrechnung festgestellt werden, dass wir die Ausgaben mit den Mitgliederbeiträgen sehr gut finanzieren können.

Einzig bei den Interclub-Mannschaften stossen wir an unsere Grenzen. Mit mehr als aktuell 7 Teams können wir mit unseren drei Plätzen nicht am IC-Wettbewerb teilnehmen.

Danke Kurt für 6 Jahre Sportverein-t-Verantwortlicher

Mit der Labelübergabe an den TC Thal anlässlich der HV 2017 war der erste grosse Meilenstein erreicht. Die Aufrechterhaltung des Qualitätssiegels bzw. die Einhaltung der Zielsetzungen beschäftigten uns jedes Jahr aufs Neue.

Weil der Erhalt des Labels eine verantwortungsvolle eigene Aufgabe ist, war es der Wunsch der Kommission Sportverein-t, dass ein neuer motivierter Sportverein-t Verantwortlicher gesucht wird. Die oder der neue Verantwortliche sollte ein Clubmitglied, jedoch kein Vorstandsmitglied sein. Die Person würde auch den Vorstand und insbesondere Susi und Alfred entlasten, weil die Tätigkeit doch ein recht grosser Arbeitsaufwand erfordert.

Wir haben uns sehr gefreut, als sich Wunschkandidat Kurt Keller zur Übernahme der Aufgabe bereit erklärte. Von Juni 2017 bis Januar 2023 war er an den Sitzungen des Vorstandes mit dabei.

Kurt musste sämtliche Formulare, Funktionen- und Aufgabenbeschreibungen, Personenlisten, Krisenablaufdiagramme, Umweltkonzept usw. auf dem aktuellen Stand halten. Jedes Jahr musste er einen schriftlichen Zwischenbericht und alle drei Jahre einen ausführlichen Tätigkeitsbericht an die Kommission einreichen. Zudem erfordern einige Zielsetzungen des Labels immer wieder neue Ideen und Kurt hat viele gute Inputs eingebracht und umgesetzt.

Kurt erledigte seine Aufgaben als Sportverein-t Verantwortlicher hervorragend und war eine grosse Bereicherung für den Vorstand.



Auf eigenen Wunsch übergibt er seine Aufgabe in neue Hände. Mit Philipp Domeisen konnte erfreulicherweise ein Nachfolger für Kurt gefunden werden.

Wir danken Kurt ganz herzlich für seinen überaus grossen Einsatz für unseren Club und die sehr angenehme Zusammenarbeit während der letzten sechs Jahre. Wir hoffen, dass er noch lange aktives Clubmitglied bleibt und wünschen ihm alles Gute.

Der Vorstand

Neue Website

tcthal.ch



Der Vorstand hat sich 2022 mit der Erstellung einer neuen Webseite beschäftigt. Marie-Theres Jenni (j-media) hat die Webseite vorbereitet und der Vorstand hat die Inhalte finalisiert.

Die Mühe hat sich gelohnt, denn seit Ende 2022 hat unser Tennisclub wieder einen modernen Webauftritt. Praktische und zeitgemässe Funk-

tionalitäten helfen uns, die Webseite attraktiver zu gestalten. Zudem ist neu der Zugriff und die Aktualisierung durch alle Berechtigten von sämtlichen Orten mit Internetzugang möglich. Wir danken Marie-Theres Jenni für die tolle Arbeit und super Unterstützung. Stefan Altherr danken wir herzlich für die vielen schönen hochwertigen Fotos.

IMMER GERÜSTET FÜR HÖCHSTLEISTUNGEN.

VISIERE, GERÜSTE, NOTDÄCHER UND MEHR.




Baugerüste Bläsi AG
BAUGERÜSTE BLÄSI AG
Rorschacherstrasse 58
9424 Rheineck

Tel. 071 886 06 60
www.baugerueste-blaesi.ch



STADT
RORSCHACH
BLUEMEHÜSLI

Aus unserem Angebot:

- Frische Schnittblumen
- Topf- und Grünpflanzen
- Blumenbinderei
- diverse Geschenksideen
- Accessoires
- Fachkundige und persönliche Beratung durch Fachpersonal
- Grabbepflanzungen
- Hauslieferdienst

STADTGÄRTNEREI
9400 RORSCHACH
GOLDACHERSTRASSE 20
TELEFON 071 855 16 73, FAX 071 855 16 51
POSTFACH, 9404 RORSCHACHERBERG

Danke Christian für 15 Jahre Vorstandsarbeit!



Christian im Einsatz

Christian Acklin feiert an der Hauptversammlung sein 15 Jahre Jubiläum im Vorstand. Wir kennen und schätzen Christian als herzlichen, jederzeit hilfsbereiten und immer stilvoll gekleideten Tenniskollegen.

An der Hauptversammlung vom 6. März 2008 wurde Christian als Aktuar in den Vorstand gewählt. Zu seinen Aufgaben zählen insbesondere die Erstellung der Protokolle von Hauptversammlung und Vorstandssitzungen, das Akquirieren von neuen Sponsoren und die Inserentenbetreuung sowie die Erstellung der Clubzeitung. Seine Aufgaben erledigt Christian Jahr für Jahr mit grossem Engagement.

Besonders viel Herzblut steckt er seit Beginn in die Tenniszeitung, indem er sich stets für ein ansprechendes, modernes Layout und attraktive Beiträge einsetzt. 2009 erschien die erste Tenniszeitung mit farbiger Front- und Rückseite.

Seit 2015 wird die ganze Tenniszeitung in Farbe gedruckt. Die Tenniszeitung in der heutigen Ausführung wird jedes Jahr mit Freude erwartet. Ein weiteres Highlight in Christians Vorstandsarbeit war 2012 seine Idee für die Einführung eines Schnuppertags. Das Schnupperabo wurde daraus geboren. Bekannt gemacht wurde das Angebot mit einem von Christian gestalteten Flyer. Der Anlass wurde durch ihn organisiert

und durchgeführt. Viele Mitglieder haben wir dank dieses Schnuppertags und seines Einsatzes gewinnen können. Auch im Jahr 2012 hat er zusammen mit Marie-Theres Jenni das heutige Logo für den TC Thal ausgearbeitet. Bei den Hauptversammlungen ist Christian nicht nur für das Protokoll, sondern auch für die Reservation der Lokalität sowie für die Organisation des Abends verantwortlich. Ein feines und gleichzei-

tig preiswertes Menü und eine optimale Einrichtung gehören dabei zu den Anforderungen, die Christian sehr wichtig sind und die er stets zur grössten Zufriedenheit organisiert. Wegen seines guten Geschmacks und coolen Ideen, ohne dabei die Anforderungen an die Funktion ausser Acht zu lassen, schätzen wir Christians Meinung zu Anschaffungen sehr und geben sie auch immer gerne in seine Hände. So hat er beispielsweise die grünen Stühle im Clubhaus beschafft, die neuen Tischplatten für die Terrassentische organisiert und bei der Wahl der neuen Küchenabdeckung aus Granit mitgewirkt. Auch bei der Erstellung der neuen Webseite hat er sich mit tollen gestalterischen Ideen eingebracht.

Die Tenniskarriere von Christian startete so richtig im 2010 in der Seniorenmannschaft 45+ mit Captain Kurt Keller. Bis 2018 spielte sein Team in der 3. Liga, seither in der 2. Liga. Die letzten beiden Einsätze hatte er im 2020 und konnte beide Spiele gewinnen. Seit jeher macht Christian

immer bei unseren Anlässen mit und begeistert andere Mitglieder für das Mitmachen.

Lieber Christian, wir gratulieren dir zum 15 Jahre Jubiläum und danken dir von Herzen für deinen grossartigen Einsatz für den TC Thal. Wir schätzen dich und deine Arbeit sehr und hoffen, dass du noch lange im Vorstand und aktives Mitglied im Club bleibst. Für deine ausgezeichnete Vorstandsarbeit und dein grosses Engagement für unseren Club und den Tennissport wollen wir dir mit einer Ehrenmitgliedschaft danken. Daher stellen wir an der HV 2023 folgenden Antrag zur Abstimmung:

Für seine 15 Jahre ausgezeichnete Vorstandsarbeit und sein grosses Engagement für den Club und den Tennissport beantragen wir – so wie es die Statuten vorsehen – die Ehrenmitgliedschaft für Christian Acklin.

Der Vorstand



Christian rassig stilvoll und immer für ein gutes Gespräch zu haben



Pause und Taktikbesprechung

VSCI Carrosserie



Carrosserie Friberg
9424 Rheineck

Autospenglerei und Spritzwerk
Sandstrahlerei

Dietrichstrasse 3
Tel. 071 888 44 04
Fax 071 888 16 79
info@carrosserie-friberg.ch
www.carrosserie-friberg.ch

Clubaktivitäten und Jahresprogramm 2023

Liebe Clubmitglieder, das Jahresprogramm 2023 präsentiert sich ähnlich wie jenes der vergangenen Jahre. Es sollte für jede/n Tennisbegeisterte/n, ob eher plausch- oder wettkampforientiert, etwas dabei haben.

Neu werden jedoch an der Clubmeisterschaft Ende August nur noch die Meister in den Einzeln erkoren. Eine Kombination vom Doppel- wie auch das Mixed-Doppel-Turnier finden hingegen erst Mitte September statt. Bitte reserviert euch jetzt schon die entsprechenden Termine. Wir freuen uns auf eine rege Beteiligung und wünschen allen eine gute Saison.

Aussenplätze: Unsere Allwetterplätze sind bei trockenem Wetter über den ganzen Winter spielbereit. Das Clubhaus ist offen und die WC's können benützt werden. Das Warmwasser ist aber nicht in Betrieb.

Gäste: Bis am 31. März 2023 dürfen Gäste wieder gratis zusammen mit mindestens einem Mitglied auf unseren Aussenplätzen spielen. Die Gäste müssen mit vollständigem Vor- und Nachnamen im Reservationssystem erfasst werden.

Wöchentlich

Doppelplausch am Freitagabend

5. Mai bis 15. September

Für alle Mitglieder des TC Thal, mit wahlweisem Beginn um 18.00 Uhr oder 19.00 Uhr bis offiziell 20.00 Uhr, danach freies Spiel und nach Wunsch „gmütlichs Höckle.“ Diese Abende werden abwechslungsweise durch Mitglieder des Clubs und des Vorstandes organisiert. Ein kleiner Znacht steht jeweils bereit gegen einen Unkostenbeitrag von Fr. 5.00.

Doppelplausch für die 55+ Spieler/innen des TC Thal und Gäste

ab Freitag, 5. Mai, 08.30 (08.00) Uhr bis 11.00 Uhr

Auch dieses Jahr wird der beliebte 55+Doppelplausch jeweils am Freitagmorgen durchgeführt. Alle älteren Spieler/innen sind eingeladen teilzunehmen ohne sich anzumelden. Auch Nichtmitglieder dürfen gegen eine Gästegebühr von Fr. 10.- mitmachen. Wir freuen uns auf diese gemütlichen Vormittage mit einem kleinen Znüni. Bei Fragen gebe ich gerne Auskunft. Organisation: Spielleiter Details gemäss Aushang im Clubhaus und Infos per Mail (an erfasste Freitagsspieler).

März

Hauptversammlung 2023

17. März 2023, Freitag, 18.30 Uhr, Gasthof Ochsen Thal

Alle Mitglieder sind herzlich zur Hauptversammlung eingeladen. Wie immer wird vom Club ein grosszügiges Nachtessen offeriert. Wir bitten daher um eine rechtzeitige Anmeldung und freuen uns, viele von euch begrüßen zu dürfen.

April

Saisonöffnung

22. April, Samstag (ab 16.00 Uhr)

Um 16.00 Uhr werden wir mit einem Apéro und anschliessendem freiem Spielen, sofern es die Wetterverhältnisse zulassen, die neue Sommersaison eröffnen.

Sommerbetrieb Halle Bützel

ab Freitag 28. April

Für alle Mitglieder des TC Thal sind die Hallenplätze 2+3 ab Freitag 28. April gratis benützbar.

Mai

Interclub Aktive und Senioren

Daten & Ersatzdaten:

06./07. Mai | 18. Mai (Auffahrt)

13./14. Mai | 27. Mai (Pfungstsamstag)

20./21. Mai | 29. Mai (Pfungstmontag); 03./04. Juni

Juni

Interclub Aktive und Senioren

Daten:

10./11. Juni

17./18. Juni

Interclub Junioren/innen

Juniorenteams spielen Interclub auf den Anlagen

Sport-verein-t

Anlass mit Schwerpunkt Integration und Solidarität

Juli/August

Clubturnier 2023 Einzel Damen und Herren

20. August, Sonntag

Es werden Meisterschaften in verschiedenen Kategorien ausgetragen. Vorrundenspiele finden ab anfangs Juli statt.

Organisation: Spielleiter

Details: gemäss Aushang im Clubhaus und Info per Mail

September

Clubmeisterschaften Junioren

10. September, Sonntag

Organisation: Juniorenobmann

Doppel und Mixed-Doppel-Turnier

16. September, Samstag

Eventuelle Vorrundenspiele ab Mitte August

Organisation: Spielleiter

Anmeldung siehe Aushang im Clubhaus und auf der Homepage

Saison-Usspiele 2023

55+ (Doppelplausch Freitagmorgen)

22. September, Freitag von 09.00 bis 14.00 Uhr mit Mittagshöck

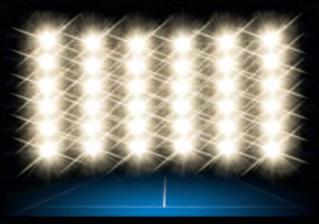
Organisation: Spielleiter

Saison-Usspiele 2023

22. September, Freitagabend ab 18.00 Uhr

Details gemäss Aushang im Clubhaus und Homepage

Centre Court garantiert.



TYPOTRON
DAS DRUCKHAUS

9300 Wittenbach • www.typton.ch



schawalder

über **65 JAHRE**

www.opel-schawalder.ch

Lämmli AG

HAUSTECHNIK THAL

- 24h-Service
- 365 Tage

Ihr Partner für Heizungen und Sanitär

9425 Thal
Tel 071 886 50 90
Fax 071 886 50 91
www.laemml-thal.ch

Alternativenergie
Badsanierungen
allgemeiner Unterhalt
und Reparaturen

Zwischenbericht Sport-verein-t Tennisclub Thal 2022

Berichtsperiode November 2021 – Oktober 2022

Der TC Thal hat sich im November 2021 erfolgreich für die Verlängerung der Gültigkeit des Qualitätslabels «Sport-verein-t» um weitere drei Jahre bis November 2024 beworben.

Damit verbunden ist die Verpflichtung, jedes Zwischenjahr einen Bericht zu den Kernthemen «Organisation», «Ehrenamt», «Konflikt-/Gewalt-/Suchtprävention», «Integration» und «Solidarität» zu erstellen. Der Bericht soll über diesbezügliche Aktivitäten und Massnahmen Auskunft erteilen und ist an die Interessengemeinschaft St. Galler Sportverbände einzureichen.

Im Anschluss findet ihr den Zwischenbericht für das Jahr 2022:

1. Organisation

Vorstand / Sport-verein-t / Organigramm

- ☉ Der Vorstand bleibt 2022 personell in unveränderter Zusammensetzung gemäss Organigramm. Der Sport-verein-t-Verantwortliche, Kurt Keller hat seinen Rücktritt auf die HV 2023 eingereicht.
- ☉ Die Informationen auf der Website zum Thema Sport-verein-t wurden aktualisiert.

2. Ehrenamt

Honorierung Helfereinsätze

- ☉ Mit der notwendigen Umsicht wurden Helfereinsätze unserer Mitglieder mit entsprechenden Geschenken honoriert.



Ehrenmitgliedschaft

15 Jahre Vorstandsmitgliedschaft Alfred Alig:

- ⊗ Bereits im Jahr 2020 hat Alfred die 15 Jahre Vorstandsmitgliedschaft erreicht. Die offizielle Würdigung der Verdienste von Alfred mit der Verleihung der Ehrenmitgliedschaft konnte wegen dem Covid-Pandemie bedingten Ausfall der physischen HV's 2020, bzw. 2021 erst an der HV 2022 vorgenommen werden.
- ⊗ Im Jahr 2005 wurde er als Spielleiter in den Vorstand gewählt. Heute bewältigt er im Vorstand sehr engagiert eine Dreifachfunktion als Spielleiter, Platzchef und Vizepräsident. Alfreds Tennisgeschichte ist beeindruckend, im Detail nachzulesen in der Tenniszeitung 2020.
- ⊗ Alfred ist ein «Macher», zielstrebig, engagiert, zupackend, lösungsorientiert. Er hat mit seinem persönlichen Einsatz zahlreiche Vorhaben und Projekte massgeblich beeinflusst und zum erfolgreichen Abschluss gebracht.
- ⊗ Er hat in hohem Masse dazu beigetragen, dass sich die Tennisanlage heute in hervorragendem Zustand präsentiert.
- ⊗ Die Präsidentin Susi Widmer und Vizepräsident Alfred Alig haben mit ihrem Engagement und den zeitintensiven Vorbereitungen die Hauptlast zur Erreichung des Sport-verein-t Labels getragen.

Jubiläen

10 Jahre Vereinspräsidentin Susi Widmer:

- ⊗ Ein ausführlicher Bericht befindet sich in der Clubzeitung 2022.
- ⊗ Susi ist eine hervorragende Präsidentin mit hoher Sozialkompetenz und umfangreichen Sachkenntnissen. Sie pflegt einen kooperativen Führungsstil und bewältigt ihre Aufgaben und Verantwortungen mit hohem Engagement absolut souverän. Der Vorstand schätzt ihre konstruktive Zusammenarbeit im Team sehr.

10 Jahre Clubhaus-Chefin Corinne Widmer:

- ⊗ Ein ausführlicher Bericht befindet sich in der Clubzeitung 2022.
- ⊗ Corinne ist die perfekte Clubhaus-Chefin und Verantwortliche für zahlreiche Clubanlässe. Sie managed diese Anlässe mit viel Herzblut umsichtig und unaufgeregt und mit hohem Engagement für die Sache.

Weitere Jubiläen:

- ⊗ Für 15 Jahre Vereinstätigkeit: Egon Traby (Platzwart)
- ⊗ Für 5 Jahre Vorstandstätigkeit: Reto Grass (Kassier)
Marcel Fässler (Juniorenobmann)
Kurt Keller (Sport-verein-t-Verantwortlicher)
- ⊗ Die Präsidentin bedankt sich bei den Jubilären und als Zeichen der Wertschätzung erhalten alle ein Geschenk.

Weiterbildungen

- ⊗ Keine in der Berichtsperiode.

3. Konflikt-/Gewalt-/Suchtprävention

- ⊗ Erfreulicherweise keine ernsthaften Vorfälle im abgelaufenen Jahr.

Heute Traumberuf.

Wie Yvonne Schuler und John Spreng für die Freiheit nach der Pensionierung vorsorgen: sgkb.ch/rheineck

Morgen Lebenstraum.

Meine erste Bank. St. Galler Kantonbank

4. Integration

Kids Day Tennis

- ☉ Der Anlass fand am 26./27.11.2022 dreimal einen halben Tag statt. Die Kinder hatten wiederum viel Spass am wettkampf-betonten Anlass. Der Anlass war ein grosser Erfolg, gut organisiert und mit vielen Teilnehmern.



Ferienpass

- ☉ Der Anlass «Ferienpass am alten Rhein» wurde in der ersten Herbstferienwoche am 1.10.22 wetterbedingt einmal mehr in der Halle durchgeführt. 12 Schüler-/innen interessierten sich für den Tennissport und wurden fachkundig unterrichtet.



E. Frehner 9422 Staad
Adlerstrasse bei Friedhof Buechen

Gärtneri
Floristik
Grabpflege
Gartenunterhalt

Tel. 071 855 18 68
Nat. 076 523 67 95

Oeffnungszeiten
Di-Fr 8-12, 13.30-18 Uhr
Samstag 8-16 Uhr

Tennis mit Flüchtlingen aus der Ukraine

- ☉ Freude am Tennisspiel entdecken!
- ☉ So könnte das Motto des Donnerstag-Nachmittag, dem 28.7.22 heissen, der auf Initiative von Marianne Tobler in Zusammenarbeit mit Gemeinderätin Brigitt Mettler für die ukrainischen Kinder, Teenager und Frauen aus der Region im Tennisclub Thal organisiert worden war.
- ☉ Unter der Leitung von Alfred Alig, Vizepräsident des Clubs, sowie den drei jungen Trainern wurde die angereiste Schar in verschiedene Gruppen eingeteilt. Bevor der erste Ball übers Netz fliegen durfte, hiess es hüpfen, springen, den Schläger in der Hand fühlen sowie mit dem Ball üben. Mit herzlichem Engagement und gutem Geschick konnten die Trainer alle zum Mitmachen motivieren.
- ☉ Nach körperlichen Anstrengungen und grosser Konzentration, freudvollen Momenten und guter Verpflegung am reichhaltigen Kuchenbuffet – fröhliche, lachende, entspannte Gesichter.
- ☉ Grossen Dank an alle, die diesen abwechslungsreichen Nachmittag ermöglicht haben!



Thematisierung Integration

- ☉ Nachdem in den vergangenen zwei Jahren der Schwerpunkt betreffend Information und Aktualisierung der Dokumentation bei der Zielsetzung «Konflikt-/Gewalt-/Suchtprävention» gelegen hat, soll im nächsten Jahr der Schwerpunkt beim Thema «Integration» gesetzt werden.



fischer holzbau ag
Zimmerei & Bauschreinerei

Fischer Holzbau AG
Tobelmüllstr. 17
9425 Thal
T 071 888 13 56
F 071 888 13 50
www.fischer-holzbau.ch

Umbauten · Neubauten · Elementbau · Fassadenbau · Treppenbau · Parkettböden

5. Solidarität

Doppelplausch

- ☉ Der 55+ Doppelplausch jeden Freitagmorgen ist auch bei Club-fremden Senioren/innen sehr beliebt. Am Abend findet für alle ein weiterer Doppelplausch Anlass statt. Die Vorstandsmitglieder bringen sich speziell ins Vereinsleben ein, indem sie abwechselnd wöchentlich den Doppelplausch inkl. anschliessendem Imbiss am Freitagabend organisieren und leiten.

6. Verschiedenes

Kontakte zu Nachbarvereinen

- ☉ Das geplante Treffen der Vereinsvorstände zwecks Info-Austausch und einem gemischten Team-Wettbewerb Fussball/Tennis musste wegen Termin Engpässen einmal mehr verschoben werden, ebenso ein Grillabend mit Mitgliedern des FC Staad. Diesmal auf Frühjahr 2023.



Höchner.ch AG
Bedachung • Fassade • Spenglerei
Solar • Energieberatung

**Einkaufen im Dorf mit
gemütlichem Bistro-Treffpunkt**



- Znüni- und Mittags-Snacks / Apéro
- Fleisch- / Käse-Platten für Hochzeits-Apéro oder sonstige Anlässe
- eigene Fondue-Mischungen
- Raclette
- Wildspezialitäten
- diverse feine Käsesorten
- Haus-Spezialitäten («Staadler-Wälle»)

Lenli's Brot- und Chäsbar • Hauptstr. 22 • 9422 Staad SG
www.lenlis.ch • 071 855 70 24

HSKERAMIK GmbH



- Plattenbeläge
- Natursteinarbeiten
- Silikonfugen

Hauptstrasse 18 CH-9422 Staad
www.hskeramik.ch info@hskeramik.ch
Marco Spagnol Tel. +41 79 483 09 26
Sandro Herzig Tel. +41 79 740 27 91

GRAB

malt • tapeziert • spritzt



Grab GmbH **Neu!** maler-grab.ch
Wiesentalstrasse 1, 9425 Thal, T 071 888 13 44

Unsere Arbeitsbühne kann gemietet werden!

Eröffnungsapéro



Die Sommer-Saison wird jedes Jahr mit unserem traditionellen Eröffnungsapéro im April feierlich eingeläutet.

Nach ein paar Worten von Vorstandsmitgliedern und gemeinsamen Anstossen wird das Buffet eröffnet. Feine Sandwiches, Fingerfood und verschiedene Getränke laden die Gäste zum Verweilen ein. Nach dem Apéro kann auf den Aussen-

plätzen frei und spontan Tennis gespielt werden. Wir freuen uns auf euch und das gemeinsame Anstossen auf die Sommersaison 2023 am kommenden Eröffnungsapéro am Samstag 22. April 2023 um 16 Uhr.



Interclub Bericht 2022

Seniorinnen 50+



Erstes Aufgebot: Samstag, 7. Mai 2022, Auswärtsspiel beim TC Wädenswil

Das Wetter war sehr unsicher, trotzdem wurden wir zum Spiel aufgeboten. Wir fuhren dem Walensee entlang, als uns in Weesen ein Anruf mit der definitiven Absage der Begegnung erreichte. Nicht gerade erfreut nahmen wir dies zur Kenntnis. Wir liessen uns die Laune deswegen nicht verderben und genossen ein feines Essen und an einer Shoppingtour fanden wir sogar ein neues Mannschaftsoutfit.

Zweite Begegnung: Sonntag, 15. Mai 2022, Auswärtsspiel beim TC Froberg/Stäfa

Um 13.00 Uhr wurden wir im luxuriösen Tennisclub (6 Aussen- und 3 Hallenplätze) erwartet. Alle 4 Einzelspiele konnten fast gleichzeitig gestartet werden. Uschi, unsere Nummer 1, gewann ihr Match gegen die Linkshänderin in 3 Sätzen. Elvira und Susi hatten Mühe auf den sehr glitschigen Plätzen, den starken Gegnerinnen Paroli zu bieten. Berni bekundete zwar Startschwierigkeiten, steigerte sich dann aber und gewann klar in zwei Sätzen. Die anschliessenden Doppelpartien waren hart umkämpft. Susi und Carmen verloren das Doppel 2 und das Doppel eins mit Elvira und

Berni musste im Champions-Tiebreak entscheiden werden. Leider gaben sie nach enormem Einsatz das Match mit 10:8 ab. Wir konnten nur 2 Punkte mit nach Hause nehmen.

Dritte Begegnung: Samstag, 21. Mai 2022, Heimspiel gegen TC-Lugano

Die Tessiner Frauen mit Chauffeur sind schon eine Stunde vor Spielbeginn bei uns eingetroffen. Uschi konnte mit der Nummer 1 aus dem Tessin frühzeitig ihr Spiel beginnen. Schnell zeigte sich, dass die Stärke der Südschweizerinnen nicht zu unterschätzen war. Uschi konnte trotz ihres allbekannten Siegeswillens nichts ausrichten. Susi kämpfte in einem hervorragenden Spiel, musste dennoch der Gegnerin den Sieg überlassen. Elvira verlor gegen eine eher aggressiv spielende Gegnerin, während Berni sich leider im 3. Satz geschlagen geben musste. Auch bei den Doppelpartien hatten wir wenig Chancen und mussten den Tessinerinnen beide Punkte überlassen. Resultat: 0:6. Der Abend endete wegen der langen Heimreise der Gäste nach einem guten Essen doch etwas schneller als üblich. Mit einer gemütlichen und immer lustigen Jasspartie in eigener Runde konnten wir dann doch noch einige Siege geniessen.

Verschiebedatum der 1. Begegnung: Donnerstag, Auffahrt 26. Mai 2022, Auswärtsspiel TC Wädenswil

Bei strahlendem Wetter konnte die Partie nachgespielt werden. Alle 4 Einzelspiele konnten pünktlich gestartet werden. Uschi als Nummer 1 stand einer überlegenen Spielerin gegenüber, auch Susi und Berni vermochten sich nicht durchzusetzen. Elvira erspielte den ersten Punkt für uns. Im Doppel 1 konnten Elvira und Berni

einen Sieg und den zweiten Punkt für uns verbuchen. In gemütlicher Runde mit sehr lustigen Gastgeberinnen genossen wir Speis und Trank. Unser Resultat: 4:2

Auf- Abstiegsrunde: Sonntag, 12. Juni 2022, Heimspiel gegen TC Oberuzwil

Ein heisser Sommertag lässt heisse Spiele erwarten. Weil es in dieser Kategorie zu wenig Mannschaften gibt, steigt der Verlierer dieser Begegnung von der 1. in die 3. Liga ab. Pünktlich um 14.00 Uhr konnten wir unsere Matches beginnen.

Elvira und Berni erspielten die ersten 2 Punkte für uns. Die Angelegenheit wurde immer spannender. Die Doppel mussten die Entscheidung herbeiführen. Es galt, mindestens das Doppel 1 zu gewinnen, um den Ligaerhalt zu bestätigen. Verlässlich wie immer erfüllten Elvira und Berni unsere Erwartungen und sicherten unserem Team den Verbleib in der 1. Liga. Resultat: 3:3.

Interclub Bericht 2022 Damen 40+, 1. Liga



Die Saison 2022 verlief für uns nicht ganz wunschgemäss. Auf die stärkste Mannschaft der Gruppe trafen wir bereits in der ersten Runde. Bei nasskaltem Wetter reisten wir nach Stäfa an den Zürichsee und mussten in der Halle des TC Froberg spielen. Die Gegnerinnen waren uns spielerisch klar überlegen und wir mussten froh sein, die Begegnung nicht punktlos zu beenden.

Im Doppel kämpften Susi und Joëlle bravourös und sicherten uns den Ehrenpunkt.

In den beiden folgenden Runden konnten wir zu Hause antreten, mussten jedoch ohne Susi, unsere Nummer eins, auskommen. In der zweiten Runde zog sich zudem Mary im Einzel eine Zerrung zu, die sie zur Aufgabe zwang. Leider war ihre ganze Interclub-Saison dadurch frühzeitig beendet. Immerhin stand sie uns fortan als effizienter Coach und ausgezeichnete Beraterin auf dem Platz sowie tatkräftig in der Küche zur Seite. In der Partie gegen Altstätten holten wir 2 Punkte, jene gegen Rickenbach entschieden wir mit 5:1 klar für uns. Mit einem feinen Essen in gemütlicher Runde liessen wir den Tag jeweils ausklingen. Schlussendlich schlossen wir die Gruppenphase auf dem 3. Rang ab, nur gerade einen Punkt hinter Altstätten. Somit lautete das Verdikt: auf in den Abstiegskampf.

Am Pfingstmontag ging es zur entscheidenden Partie nach Einsiedeln. Einige dieser Damen kannten wir, waren sie doch vor zwei Jahren bei uns zu Gast. Damals gewannen wir, diesmal jedoch lag der Heimvorteil bei ihnen. Wir bekundeten Mühe mit der Höhe (900m) und dem etwas unberechenbaren Wind. In der Folge mussten wir uns alle im Einzel geschlagen geben. Joëlle spielte sehr gut und war ganz nahe an einem Sieg dran. Doch das Glück stand an diesem Tag nicht auf unserer Seite. Leider behielt ihre Gegnerin das bessere Ende für sich und verwertete

nach langem Kampf im Tiebreak des 3. Satzes den Matchball mit einem Netzroller. Wie bereits in der ersten Runde stach dann aber unser Trumpf mit dem Doppel 1. Susi und Joëlle liessen nichts anbrennen und gewannen diskussionslos in zwei Sätzen den einzigen Punkt für uns.

Demzufolge werden wir die nächste Saison wieder in der 2. Liga in Angriff nehmen – natürlich mit einer leisen Hoffnung auf eine baldige Rückkehr in die 1. Liga.

Interclub Bericht 2022

Herren 45+, Aufstieg geschafft



Das Ziel unserer Mannschaft für die Saison 2022 war klar: Aufstieg in die 1.Liga. Für dieses Ziel waren wir auch bereit, hart zu arbeiten. Deshalb trainierten wir Mitte April eine ganze Woche täglich von 14⁰⁰ bis 17.30 Uhr und auch am 29. April wurde den ganzen Tag intensiv gespielt.

Anfangs Mai begannen wir die IC-Saison mit einem Heimspiel. Am Sonntagmorgen standen dann bereits um 08.30 Uhr die Spieler von Büt-

schwil auf unserer Anlage. Sie waren im vorherigen Jahr aus der 1. Liga abgestiegen. Wir hatten also gleich zu Beginn einen starken Gegner, der uns zeigen konnte, wie gut unser Niveau ist. Da fünf unserer Spieler die Klassierung R6 aufweisen, konnten wir bei der Aufstellung variantenreich setzen. Wir erspielten einen 5:2-Sieg und waren schon etwas beruhigter bezüglich unseres Könnens.

Unser zweites Spiel im Gründenmoos war gekennzeichnet durch einige spannende Matches. Auf Position 1 spielte Roger gegen einen guten Spieler. Roger hatte den ersten Satz abgegeben und lag im zweiten Umgang im Tiebreak 5:2 zurück. Eigentlich hat man bei diesem Spielstand schon fast verloren. Aber eben, im Tennis kann sich vieles schnell ändern. Roger gewann das Tiebreak 13:11 – also viel Nervenkitzel für die Zuschauer und die beiden Spieler. Den dritten Satz konnte Roger, unterstützt durch unser Coaching, klar 6:1 gegen einen zunehmend frustrierten

Gegner für sich entscheiden. Wir gewannen alle unsere Einzel, verloren aber beide Doppel! Mit deutlichem Vorsprung in der Tabelle fuhren wir beruhigt nach Kreuzlingen. Auch hier konnten wir ein deutliches Resultat zu unseren Gunsten erspielen. Wir wurden mit sehr feinem Essen verwöhnt. Die von einem Spezialisten auf dem Grill gegarten Rumpsteaks schmeckten hervorragend.

Als klarer Gruppensieger musste nun die nächste Herausforderung angegangen werden, das erste Aufstiegsspiel gegen den Gruppenzweiten Hörnli Kreuzlingen. Dieses Team mit einigen ehemaligen, vorwiegend tschechischen Eishockeyspielern kannten wir bereits. Vor ein paar Jahren deklassierten sie uns. Aber mit unseren neuen, starken Spielern stand es nach den Einzel bereits 4:1. Auch wir wollten als Gastgeber überzeugen und unsere Gegner bestens verpflegen. Wir genossen ein sehr gutes Essen mit leckerem Gratin von Reto, aber auch mit zartem Rindsfilet und anderen Köstlichkeiten vom Grill. Wir hatten eine grossartige Atmosphäre untereinander und erst gegen 16 Uhr verliessen uns die Kreuzlinger.

Nun stand das wichtigste Spiel vor uns, die Begegnung gegen St. Gallen. Ein starkes Team, das alle Spiele klar gewonnen hatte und auch Ambitionen auf den Aufstieg hegte. Als erste Massnahme auferlegten wir Roger ein dreitägiges Tennisverbot, da er sichtlich übertrainiert war. Dann wurden die St. Galler Matches analysiert, um die für uns vorteilhafteste Aufstellung zu eruieren, was ja nicht ganz einfach ist.

Ein heisser Sommertag erwartete uns beim entscheidenden Heimspiel. Pepe hatte sein Spiel schnell gewonnen. Alfred brauchte etwas länger, rang den Gegner schliesslich in 3 Sätzen nach über 2,5 Stunden dank der besseren Kondition nieder. Roger auf 1 spielte gut gegen einen sehr soliden R5-Spieler. Er hatte mehrere Match-

bälle, wollte sie aber nicht verwerten, da es dann ja nicht mehr spannend gewesen wäre!!! Günter agierte konzentriert, spielte strategisch klug und gewann. Nach den Einzel stand es 3:2 für uns, somit musste noch ein Doppel gewonnen werden. Nun war eine taktisch geschickte Aufstellung gefragt, doch was macht der Gegner? Auch er war lange am Überlegen. Die Aufstellung entsprach leider nicht ganz unseren Vorstellungen. Das Doppel 1 war stärker besetzt als erwartet, trotzdem konnten wir die St. Galler nach einer spannenden Partie im Champions-Tiebreak (10:5) besiegen. Der angestrebte Aufstieg war tatsächlich geschafft, die Freude und der Jubel entsprechend riesig! Zum Essen hatten wir auch unsere Frauen eingeladen. Unsere Gegner wie auch die St. Galler Fans waren sehr angenehm und fair. Einige von uns pflegen jetzt noch Kontakt miteinander und spielen ab und zu mit den St. Gallern.

Eine richtige Aufstiegsfeier liessen wir uns nicht entgehen. An einem wunderschönen Freitagnachmittag im Juli bestiegen wir das Boot von Günter im Staader Hafen und fuhren auf die deutsche Seite, mit Schwimmen im Bodensee. In Nonnenhorn genossen wir in einem sehr gemütlichen Lokal ein feines Essen, und nicht zu wenig Alkohol brachte uns in tolle Stimmung. Wir sind eine grossartige, ehrgeizige, aber auch lustige Truppe und haben wirklich viel Spass miteinander. Auch haben wir Spieler wie Pepe, über deren Spielstil wir uns köstlich amüsieren. Sein Übername lautet „Schmetterlingsfänger“, weil er den Schläger manchmal wie ein Schmetterlingsnetz bewegt. Aber solange die Gegner damit zermürbt werden können, geht das in Ordnung.

Um für die Saison 2023 gewappnet zu sein, trainieren wir fleissig und haben auch ein Camp im April am Gardasee geplant. Zusammen mit unseren Kollegen vom TC Höchst versuchen wir stets, uns zu verbessern.

Interclub Bericht 2022

Team Senioren 55+, 3. Liga



Um es gleich vorneweg zu nehmen: Wir blicken mit Stolz auf eine erfolgreiche Saison zurück. Nachdem wir in der Vergangenheit oft in der unteren Ranglisten-Hälfte platziert waren und teilweise sogar mit dem letzten Platz vorlieb nehmen mussten, ist uns in den letzten drei Jahren doch gelungen, in den Gruppenspielen vorne mitzuhalten, in der abgelaufenen Saison gar auf Platz eins.

Den sportlichen Erfolg verdanken wir in erster Linie unseren erfolgreichen R7-Spielern Godi Orvati, Ruedi Schlegel und Bermhard Lapp. Wenn sie spielten, war der Erfolg meistens schon sicher. Unsere vier etwas schlechter klassierten Spieler Bruno Günter, Wisi Dreier, Peter Baumann und Kurt Keller holten doch noch den einen oder anderen Punkt, den es schon brauchte, um die Gruppe zu gewinnen.

Der Start mit einem 3:3 Unentschieden auswärts bei Kreulingen gelang etwas verhalten. Die nächsten Partien wurden alle gewonnen, 4:2 gegen Au und Wattwil und zum Schluss glückte gegen Flawil gar ein 6:0 Kanter Sieg. Mit dem gleichen Resultat wurde Flawil schon letztes Jahr nach Hause geschickt. Ich glaube nicht, dass die wieder gegen uns spielen wollen. Nach wiederum nur vier Spielen (Verband: bitte uns nächstes Jahr wieder einmal in eine 6-Gruppe einteilen!) stand der Gruppensieg fest. Nun ging es einmal mehr zum Saison-Abschluss um den Aufstieg in die 2. Liga gegen Wängi zuhause. Wängi trat mit drei R7- und einem R8-Spieler an, bei uns fehlten Ruedi Schlegel und Berhard Lapp. Es musste also resultatmässig mit dem Schlimmsten gerechnet werden. Dank dem Sieg von Godi Orvati im Einzel konnte die Match-Höchststrafe von 0:6 gerade noch verhindert werden. Die hohe Niederlage tat insofern nicht weh, weil wir einen Aufstieg gar nicht anstreben. Lieber in der 3. Liga des öftern mal vorne mitspielen, als in der 2. Liga nur gegen den Abstieg zu kämpfen.

Nach wie vor zählt beim Interclub-Wettkampf nicht nur das sportliche Resultat, sondern auch das kameradschaftliche Zusammensein bei einem gemeinsamen Essen, das von den Gästen bei unseren Heimspielen auch dieses Jahr sehr geschätzt wurde.

*Ihr kompetenter Partner
in Sachen
Technik und Automation*

ME
**Missaggia
Engineering
GmbH**
Ingenieurbüro für Automation,
Hard- & Software-Entwicklung,
Netzwerk- & Kommunikationstechnik

CH-9450 Altstätten, Stossstrasse 19, Fon +41 71 750 03 35
Email: info@m-engineering.net, <http://www.m-engineering.net>

Interclub Bericht 2022

Herren Aktive, 3. Liga



Von Erfolg zu reden, wäre zwar vermessen, doch in unserer zweiten Interclubsaison hat es doch schon für den dritten Platz gereicht – und dies mit noch viel Luft nach oben.

Bereits bei der ersten Begegnung der Saison gegen den abgestiegenen TC Oberuzwil bei herrlichem Wetter konnten wir unser Potential zeigen. Für einen Startsieg hat es leider nicht gereicht. Das Endresultat war 4:5. Eine Woche später trafen wir auf eine Truppe 15-Jähriger in Eschlikon. Wir konnten gut mithalten, verloren jedoch erneut unglücklich 4:5. In unserer dritten Partie dann gegen den späteren Gruppensieger

lieferten wir weiterhin tolle Spiele, mussten uns jedoch von den erfahreneren Gegnern klar mit 1:8 geschlagen geben. Schlussfazit nach den ersten drei Spielrunden: Das Bier und den Grill geniessen wir nach jedem Spieltag.

Unser Ziel, am Ende der Saison auf dem Podest zu stehen, war jedoch noch weit entfernt. Das fleissige Trainieren zahlte sich aber mehr und mehr aus und so konnten wir das zweitletzte Spiel gegen Gähwil gleich mit 8:1 gewinnen. Mit entsprechend grossem Selbstbewusstsein sind wir dann an die letzte Partie nach Dettighofen gereist. Und wir schenkten ihnen gleich ihre höchste Saisonniederlage ein. Wir gewannen 7:2 und holten genau die richtige Punktzahl für den 3. Platz. Ziel in extremis erreicht.

Als Saisonabschluss organisierten wir selbstverständlich das klassische Spiel gegen die Senioren 45+. Auch dieses Jahr haben wir das Resultat leider vergessen. Wir spüren jedoch, dass unsere Zeit kommen wird, konnten wir dieses Mal doch sogar schon den einen oder anderen Satz gewinnen (ähhh nein)!

METALLBAU HEINRICH WALSER AG

Metallbauarbeiten in Stahl, Aluminium
und rostfreiem Stahl,
Stanz- und Presswerk,
Rohrbiegearbeiten

Thalerstrasse 38
9422 Buechen/Staad
Telefon 071 855 19 42
Telefax 071 855 19 32
metallbauwalser@bluewin.ch



mobil
Lernwelten

**LERNMOBILIAR
LERNTECHNOLOGIE
INNENAUSBAU**

Interclub Bericht 2022

Herren Aktive, 2. Liga



„3. Liga, nie mehr – oh doch!“ ... Nach dem unverhofften Aufstieg in die 2. Liga musste unser Team wenig überraschend den Platz in der IC-Saison 2022 jeweils als Verlierer verlassen. In der ersten Begegnung zu Hause gegen das Team von Nesslau – Neu St. Johann wäre ein Sieg noch absolut möglich gewesen. Wie so oft resultierten aber aus den 3 Doppel-Spielen keine Punkte. Vielleicht wären einige zusätzliche Doppeltrainings doch nicht so verkehrt gewesen... Die beiden anderen Gruppenspiele gegen Oberuzwil und im Derby

gegen Goldach verloren wir jeweils klar mit 2:7. Auch im ersten Abstiegs-Spiel gegen Buchs endete die Begegnung mit dem gleichen Resultat. Der Gegner schien noch übermächtiger als in der Gruppenphase und war sogar mit ausländischen Verstärkungs-Spielern besetzt... die Folge: mehrheitlich Anschauungsunterricht. Schlussendlich mussten wir den „heissen“ Gang nach Obererzen in der zweiten Abstiegsrunde antreten. Heiss waren weniger die Duelle als vielmehr die Temperaturen. An jenem Juni-Sonntag wurden diverse Allzeit-Rekorde schweizweit gebrochen. Zu Gunsten der Abkühlung verzichteten die Teams dann auf die Doppel-Begegnungen, als unser fast schon „ersehnter“ Abstieg zurück in die 3. Liga mit 5:1 nach den Einzeln vorzeitig feststand. Trotz den Niederlagen hat unser Team den Tennis-Spass nie verloren, Geselligkeit sei Dank. Wir freuen uns aber darauf, im Jahr 2023 hoffentlich wieder Teams zu begegnen, deren zweiter Aufschlag auch keine grosse Waffe ist... Hopp Thal!

Interclub Bericht 2022

Herren Aktive, 2. Liga

Leider ist die Saison 2022 schnell erzählt. Wir gingen sang und klanglos unter. In der 2.Liga ist es so, dass man von eher schwachen bis unglaublich starke Mannschaften zugelost bekommen kann. Leider war dieses Jahr der zweite Fall eingetroffen. Bei Appenzell und Hörnli Kreuzlingen sahen

wir überhaupt kein Land und gingen jeweils mit 1:8 unter. Immerhin konnten wir unseren Gegnern ein Doppel abnehmen, ansonsten Null Chancen. Ausgeglichen war es gegen Kreuzlingen. Ein hart umkämpftes Match, das wir schlussendlich mit 4:5 verloren und damit den letzten Tabellenplatz in



der Gruppe belegten. So schwach wie es bis dahin aussah waren wir dann doch nicht und so haben wir gleich beim ersten Abstiegsspiel alles klar gemacht und mit 5:4 gewonnen. Auch dieses Spiel gegen Eschen-Mauren stand auf Messers Schneide, nur fiel dieses Mal das Glück auf unsere Seite. Somit verbleiben wir nach einer gelungenen Saison und vielen guten Grilladen in der 2. Liga Herren und liebäugeln bereits mit den Jungsenioren, da auch wir jedes Jahr ein Jahr älter werden, obwohl dies niemand bemerkt.

Interclub Bericht 2022 Junioren



Dieses Jahr wurde unsere Mannschaft mit Julien Schneider verstärkt. Leider wurden wir in eine Gruppe von nur drei Mannschaften eingeteilt. Also nur zwei Spiele. Das erste Spiel gegen Schaan gewann unsere Mannschaft klar und deutlich mit 3 zu 0. Im zweiten Spiel in St. Gallen kämpften Frederik Looser und Julien Schneider im jeweiligen Einzel bei brütender Hitze. Beide gewannen ihre Spiele. Das anschliessende hochstehende Doppel verloren Frederik und Sebastian knapp im dritten Satz im Champions-Tiebreak.

Der hart erkämpfte Gruppensieg wurde mit einer gesunden Mahlzeit bei McDonald's gefeiert.

Clubmeisterschaften 2022

Erfreulicherweise beteiligten sich an der diesjährigen Meisterschaft sogar drei Paarungen im Damendoppel. Im Einzel hingegen konnten sich keine Damen zum Mitmachen entscheiden.

Die Teilnehmerzahl bei den Herren hat sich gegenüber dem Vorjahr nochmals stark vergrössert (siehe Tabelle). Das ist sehr erfreulich und macht den Anlass bedeutend attraktiver. Es gab viele spannende und interessante Spiele.

Ab dem 6. Juli begannen die Vorrundenspiele, an denen viele Matches im Hauptfeld wie auch im Trosttableau ausgetragen wurden. Die Halbfinal- und Finalsiege fanden dann am Sonntag, 21. August, statt.

Am Finalsonntag verfolgten zahlreiche interessierte Zuschauer die spannenden Partien und feierten mit den Spieler/innen mit. Wie immer konnten sich alle gut und reichlich in Corinnes Küche dieses Jahr kostenlos verköstigen.



Konkurrenzen	Anmeldungen
MS A R1/R9	32
MS A R5/R9 Trost Herren	16
MS 45+ R4/R9	14
MS 45+ R6/R9 TROST HERREN SENIOREN	6
MD A R1/R9	11
WD A R5/R9	3

Die Sieger in den verschiedenen Kategorien sind nachfolgend aufgeführt:

Herren Aktive:	Reto Epper
Herren 45+:	Roger Steiner
Herren Doppel:	Roger Steiner & Günter Hofer
Damen Doppel:	Joëlle Vouillamoz & Susanne Alig
Herren Trost Aktive:	Julian Müller
Herren Trost Senioren:	Roger Aichinger





RISTORANTE
PIZZERIA
Ochsen Thal
DA SEBASTIANO

MOTZER
BÄCKEREI
KONDITOREI
CAFÉ • RESTAURANT
TRAUBE
SÄÄLI BIS
80 PERSONEN
JEDEN SONNTAG
BÄCKER Z'MORGE
À DISCRETION
BUECHBERG, 9425 THAL
TELEFON 071 888 12 42

**WIR
SIND
VELO.**

zweirad-signer.ch

Anlässlich des
40-Jahre-Jubiläums
wurde die Tennishalle
komplett renoviert!

www.buetzel.ch
TENNISHALLE
Butzel

Die Halle
für Alle!

Freitagmorgen-Doppelplausch 55+

Auch dieses Jahr waren die Freitagmorgen-Doppel immer gut besucht, meistens mit mehr als 12 Spieler/innen.

Der Anlass findet grosse Resonanz bei den 55+ Spieler/innen; nicht nur weil Tennis gespielt wird, sondern weil man auch Zeit hat, gemütlich zusammensitzen. Der Morgen wird jeweils von einem(r) Teilnehmenden organisiert, welche/r einen kleinen Znüni besorgt und die Zusammensetzung der Doppel auslost.

Nach einer Stunde Spielzeit wird eine gemütliche Kaffeepause gemacht und etwas Energie getankt für die zweite Doppelrunde. Dabei findet man natürlich auch Zeit für Gespräche über allerhand Themen.

Selbstverständlich gehört auch ein toller Schlussanlass mit Tennis und feinem Essen dazu. Am Freitagmorgen, 26. August, konnte anhand der mitgebrachten Speisen, Getränke und Desserts

ein grosszügiges Menu aufgetischt werden. Das vom Club offerierte Fleisch wurde von Jörg tipp-topp auf dem Grill zubereitet. So konnten alle gegen Mittag den Apéro, das feine Essen, den edlen Wein und den Grappa geniessen.

Aktuell führe ich eine Liste mit 28 Spieler/innen 55+, die per Mail von mir über Details zum Doppelplausch am Freitagmorgen informiert werden. Wer ebenfalls Interesse hat, kann spontan kommen oder sich bei mir melden.

Spielleiter



Freitagabend-Doppelplausch

Wie schon viele Jahre findet am Freitagabend ein Doppelplausch für alle Clubmitglieder statt.

Ab 18:00 Uhr wird 2 Stunden Doppel gespielt mit Auslosung und Leitung durch ein Vorstands- oder Clubmitglied. Es gab viele tolle Abende mit anschliessender feiner Grillwurst und gemütlichem Beisammensein. Ein Anlass, der auch für Neumitglieder eine gute Möglichkeit ist, andere Tennis Mitglieder kennen zu lernen. Wir freuen uns bereits auf viele schöne Abende im 2023.



Viel Spass und schöne Spiele wünscht Roger

Roger Steiner
Mobile 079 359 63 53
roger.steiner@axa.ch

AXA Hauptagentur Heiden
Poststrasse 25
9410 Heiden



Hirschencup

- ☉ Der Hirschencup ist ein Wettkampf-Anlass für Seniorinnen 55+ bzw. Senioren 60+ Doppel-Teams.
- ☉ Gespielt wird in den Doppel-Kategorien Damen, Herren und Mixed auf den Tennisplätzen Wildhaus und Unterwasser. Die Teilnehmer*innen logieren im Hotel Hirschen in Wildhaus.
- ☉ Der RVOT bietet dieses Turnier am 22.-24.8.22 bereits zum 5. Mal an. Dank Sponsoren und Vereinsbeiträgen kommen die Teilnehmer zu attraktiven Kosten zu einem interessanten Turnier, wo auch der ge-



sellschaftliche Aspekt eine wichtige Rolle spielt.

- ☉ Viele Teilnehmer*innen aus verschiedenen Clubs sind wiederholt anwesend. Man kennt sich, die Spiele verlaufen engagiert, aber freundschaftlich.
- ☉ Aus dem TC Thal haben bisher jedes Mal drei bis vier Teams teilgenommen und waren sportlich sehr erfolgreich, dies auch im Jahr 2022.
- ☉ Auf den Fotos die Spieler*innen vom TC Thal und die beiden Thaler-Sieger-Teams in den Kategorien Damen (Uschi Keller und Berni Schawalder), resp. Mixed (Berni Schawalder und Alfred Alig).



Usspielete

Mit der traditionellen Usspielete verabschiedeten wir uns am 23. September 2022 von der Sommersaison.

Wiederum durften wir uns über gutes Wetter freuen, sodass wir auf den Aussenplätzen spielen konnten. Den Abend liessen wir mit fein zubereiteten Spaghetti von Clubhauschefin Corinne Widmer, ein zwei Gläsli Wein, Kafi, Dessert und schönen Gesprächen ausklingen. Ein herzliches Dankeschön an alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer für den gemütlichen und geselligen Abend.



HELSECON

ELEKTRO · SERVICE · BERATUNG

+ zuverlässig
+ kompetent
+ persönlich
= Jürg Herzog

Mit Helsecon geht die Rechnung auf!



HELSECON GMBH · 9425 THAL · 071 888 5 777 · HELSECON.CH

Jahresbericht Juniorenobmann 2022

Die Zeit vergeht und schon wieder ist ein Jahr vorbei. Schauen wir auf unser Tennisjahr zurück. Momentan haben wir stetigen Zuwachs bei unseren Junioren und dürfen schon über 50 Junioren und Juniorinnen zu unserem Training begrüßen. Vielen Dank für die super Arbeit, welche unsere beiden Tennislehrer Jurai Chrapka und Manfred Schnyder leisten.

Der alljährliche Saisonhöhepunkt ist die Juniorenclubmeisterschaft, die im Spätsommer stattfindet. Dieses Jahr spielten 30 Spielerinnen und Spieler mit, was zu einer ziemlich schwierigen Platzorganisation führt. Trotzdem hatten wir einen wunderbaren Tag mit hochklassigen Matches und hart umkämpften Ballwechseln. Freunde, Verwandte und Bekannte fieberten eifrig mit. Schlussendlich konnten wir folgenden Clubmeistern gratulieren.



Auch in diesem Jahr spielte ein Team vom TC Thal beim Junioreninterclub mit. Die Junioren Boys U15B holten in ihrer Gruppe souverän den Gesamtsieg. Gratulation an die ganze Mannschaft. Somit können die Spieler zuversichtlich in die nächste Saison starten, da werden sie wahrscheinlich in der Gruppe A härtere Gegner zugelost bekommen. Viel Glück im Voraus.



Gruppe gelb:

1. Rang	Julien
2. Rang	Frederik
3. Rang	Sebastian

Gruppe grün:

1. Rang	Fabian
2. Rang	Florian
3. Rang	Sascha

Gruppe rot:

1. Rang	Lias
2. Rang	Alissa
3. Rang	Bent

Gruppe orange:

1. Rang	Tobias
2. Rang	Rafael
3. Rang	Elia

Abschliessend möchte ich mich bei allen Beteiligten des Juniorentrainings bedanken: den Trainern, den Eltern und dem Vorstand, welche das Training aktiv mitgestalten und unterstützen. Im Besonderen aber allen Juniorinnen und Junioren, die zu uns ins Training kommen.

Marcel Fässler, Juniorenobmann



Coiffure Adonis
DAMEN & HERREN

Rheineckerstrasse 4, 9425 Thal
Telefon 071 888 09 90

Abholservice | 100% WIR

Mo nach Absprache Tel. 071 888 09 90
Di.-Fr. 07.00 – 18.30 Uhr durchgehend
Sa. 07.00 – 15.00 Uhr durchgehend

TC Thal Juniorentaining Sommer 2023

Trainingstag: Mittwochnachmittag oder nach eigener Absprache mit Trainer

Trainingsdauer: 60 Minuten

Trainingseinheiten: KW18 bis KW39 / 17 Trainingseinheiten
:(Kein Training in den Sommerferien)

Teilnehmerberechtigung: Die Konditionen gelten für Juniorinnen und Junioren bis und mit 18 Jahren, die Mitglied beim TC Thal sind.

Gruppeneinteilung: Erfolgt durch den Trainer und wird durch ihn kommuniziert.

Trainingskosten: Sommertraining (17 Trainingseinheiten)

Gruppengrösse	Trainingskosten pro Junior
2er Gruppe	CHF 415.-
3er Gruppe	CHF 245.-
4er Gruppe	CHF 160.-

Rechnungsstellung: Der Clubbeitrag ist in den Kosten für das Training nicht inbegriffen und wird vom TC Thal in Rechnung gestellt. Die Rechnungsstellung erfolgt automatisch. Informationen zum Beitrag finden Sie auf unserer Homepage www.tcthal.ch. Die Trainingskosten werden von den Trainern in Rechnung gestellt.

Versicherung: ist Sache der Teilnehmerinnen und Teilnehmer

Kursleitung/Anmeldung: **Tennisschule Manfred Schnyder**, Karl-Völkerstrasse 34, 9435 Heerbrugg
+41 79 355 95 72 / manfredschnyder@bluewin.ch

Juraj Chrapka, Bachwiesstrasse 15, 9404 Rorschacherberg
+41 76 611 53 55 / lejton@gmail.com



Anmeldetalon für das Juniorentaining Sommer 2023

Name: Vorname: Geburtsdatum:

Strasse: PLZ/Ort: Telefon:

E-Mail:

(an die angegebene E-Mail Adresse werden nur Informationen zum Training und zu Juniorenanlässen verschickt)

Anmeldetalon bitte an den jeweiligen Trainer schicken.

Jahresrechnung 2022 / Budget 2023

Bilanz per 31. Dezember 2022

	2022	2021
Aktiven		
Bankguthaben		
- St. Gall. Kantonalbank Rheineck	19'889	20'343
Debitoren		20
Transitorische Aktiven	830	0
Beteiligung Tennishalle Bützel AG	23'120	26'600
Tennisanlage	61'810	70'237
Clubhaus	48'639	52'300
Mobiliar	1	1
	154'289	169'501
Passiven		
Andere Verbindlichkeiten	0	0
Rückstellungen	1'166	2'200
Schlüsseldepot	5'490	5'515
Transitorische Passiven	288	1'442
Hypothekendarlehen SGKB	57'500	67'500
Anteilscheinkapital	89'800	92'800
Vereinsvermögen	45	44
	154'289	169'501

Erfolgsrechnung/Budget

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2022	Rechnung 2021
Mitgliederbeiträge	62'000	62'000	64'330	56'910
Gästegebühren	1'100	1'200	1'040	1'160
Getränkeerfolg	1'200	1'000	1'156	536
Schnupperabos				3'400
Diverse Erträge	1'000	1'000	2'500	1'213
Subventionen	4'000	4'000	5'040	4'200
Werbbeeinnahmen/Sponsoren	5'000	5'000	5'420	5'060
	74'300	74'200	79'486	72'479
Mieten	8'400	8'200	8'041	8'024
Unterhalt Anlagen	7'200	7'500	7'792	7'090
Platzwart, Reinigung Clubhaus	11'800	12'700	11'734	12'069
Versicherungen, Gebühren	1'800	1'200	1'823	1'188
Strom, Wasser, Heizung	4'139	3'500	3'755	3'111
Porti, Telefon, Auslagen	350	400	315	398
Homepage, Reservationssystem	1'000	800	3'448	814
Verbandsbeiträge	5'000	5'300	4'580	5'280
Aufwand Junioren	8'500	9'000	8'383	9'146
Interclub	2'100	1'600	2'165	1'643
Anlässe, Veranstaltungen	4'500	3'000	4'485	2'044
Zeitung / Homepage	2'800	4'000	2'327	2'231
Sonstiger Betriebsaufwand	5'000	3'949	7'570	4'828
Hypothekarzinsen, Bankspesen	700	800	797	922
Steuern	190	150	184	176
Amortisation Anlage	10'820	12'100	12'089	13'515
Zunahme Vereinsvermögen	1	1	1	1
	74'300	74'200	79'487	72'479
Total Aufwand			79'486	

Einladung / Anmeldung zur 45. Hauptversammlung

Liebe Clubmitglieder

Wir laden Sie herzlich ein zur 45. ordentlichen Hauptversammlung des TCT.

Der Vorstand

Agenda

18:45 Uhr	Begrüssung
19:00 Uhr	Hauptversammlung
anschliessend	Nachtessen

Traktanden

1. Begrüssung
- 1a Präsenz:
Stimmrechtig / Absolutes Mehr / $\frac{2}{3}$ Mehr
2. Wahl der Stimmzähler
3. **Protokoll 44. HV 2022:**
Genehmigung des Protokolls der 44. ordentlichen Hauptversammlung vom 8. April 2022. Das Protokoll wird per Mail zugestellt und wird an der HV nicht verlesen.
4. Mutationen

5. **Jahresberichte:**
 - ⊗ Präsidentin
 - ⊗ Spielleiter
 - ⊗ Juniorenobmann
6. **Sport-verein-t**
7. **Anträge der Mitglieder und des Vorstandes:**
 - ⊗ Abstimmung über Ehrenmitgliedschaft
8. **Jahresrechnung 2022 / Budget 2023**
9. **Bericht der Revisoren / Dechargeerteilung**
10. **Wahlen:**
 - ⊗ Neuer TC Thal Präsident
 - ⊗ Vorstand und Revisoren
11. **Mitteilungen**
12. **Allgemeine Umfrage**

Freitag, 17. März 2023, 18:30 Uhr
Restaurant Ochsen, Thal

Aus organisatorischen Gründen ist eine
Anmeldung für die HV erforderlich.

Anmeldetalon für HV 2023

Ich melde mich an Ich bin verhindert

Name:

Vorname:

PLZ/Ort:

An-/Abmeldung bis spätestens am 3. März 2023 an:

schriftlich:
Corinne Widmer, Höhe 911, 9427 Wolfhalden

via Mail:
widmering@bluewin.ch

telefonisch:
071888 08 22

Ansprechpartner TC Thal

Präsidentin
Kassier
Clubhaus/Anlässe
Platzchef
Aktuar/Werbung
Juniorenobmann
Spielleiter
Sport-verein-t
Platzwart
Kontakt

Susi Widmer
Reto Grass
Corinne Widmer
Alfred Alig
Christian Acklin
Marcel Fässler
Alfred Alig/Reto Grass
Kurt Keller
Egon Traby
info@tcthal.ch

Redaktion

Christian Acklin

Design & Layout

gettheflow GmbH

Tennisanlage/Clubhaus

Bützel



«Flow bedeutet für mich, in
jedem Moment vollständig
im Spiel zu sein.»

Roger Federer



«Das unterschreiben
wir, lieber Roger.»

Marc & Manu

gettheflow.ch